

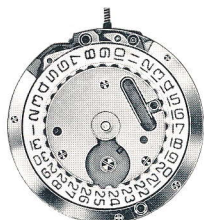


FABRIQUE D'ÉBAUCHES  
**FELSA S. A., GRENCHEN**  
 (SUISSE)

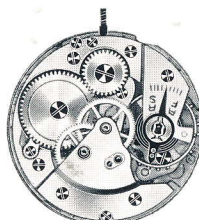
11 1/2''' **472**

25,6 mm

**Mouvement ancre, seconde au centre directe, quantième à guichet**  
**Lever movement, sweep second, date showing through aperture in dial**  
**Ankerwerk, Zentrumsekunde, Datum im Fenster**



Cal. 472



## Caractéristiques techniques

Dimensions en 1/100 de mm

### Cage :

Diamètre total . . . . .	2600
Diamètre d'encagement . . . . .	2560
Hauteur maximum . . . . .	552
Hauteur sur filet . . . . .	207

### Echappement :

Distance roue - ancre . . . . .	315
Distance ancre - balancier . . . . .	340
Distance de cheville . . . . .	75
Diamètre de la roue . . . . .	545
Diamètre du trou de la roue . . . . .	50
Hauteur du plateau . . . . .	75
Diamètre du trou du plateau . . . . .	36

### Balancier :

Diamètre total . . . . .	1100
Diamètre du trou . . . . .	90
Hauteur de la serge . . . . .	75

### Virole :

Diamètre total . . . . .	130
Diamètre du trou . . . . .	58
Hauteur . . . . .	70

### Piton :

Diamètre . . . . .	70
Longueur pour spiral plat . . . . .	140

### Ressort de barillet :

Hauteur . . . . .	148
Épaisseur . . . . .	12
Longueur . . . . .	mm 315.00

### Aiguillage :

Diamètre ajustement d'aiguille de minute . . . . .	90
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure . . . . .	150
Diamètre ajustement d'aiguille de seconde . . . . .	21/22

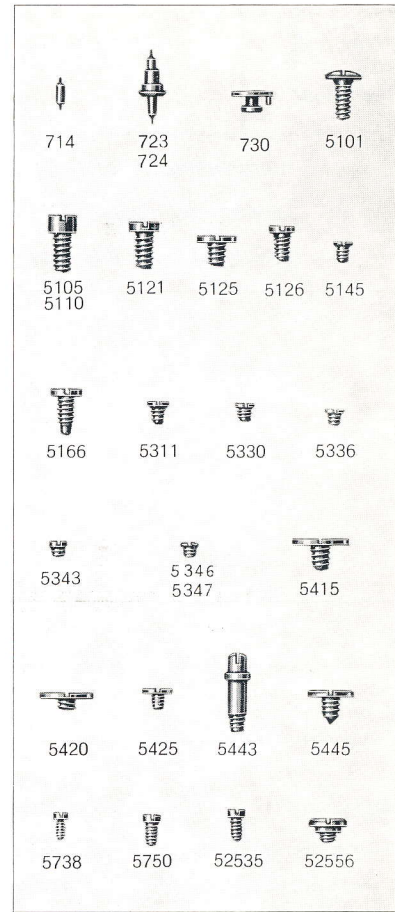
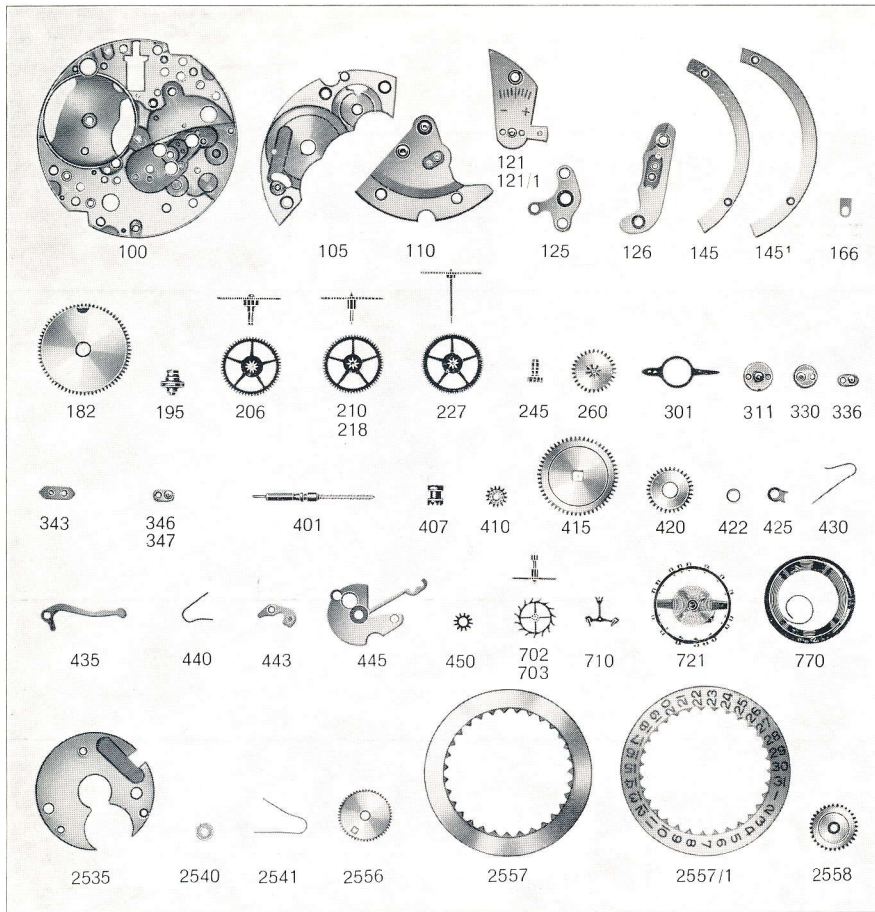
### Tige de remontoir :

Diamètre du filetage . . . . .	90
--------------------------------	----

### Cadran :

Diamètre trous de pieds dans la platine . . . . .	110
---	-----

No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121	Coq pour spiral plat	121	Balance cock for flat hairspring	121	Unruhloben für Flachspirale
121/1	Coq pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/1	Cock f. shock-protecting device, flat hairspring	121/1	Unruhloben für Stoß-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerkloben
126	Barrette de roue de centre	126	Center wheel cock	126	Minutenradkloben
145	Support de cadran, court	145	Dial rest, short	145	Zifferblatt-Stütze, kurz
145 <sup>1</sup>	Support de cadran, longue	145 <sup>1</sup>	Dial rest, long	145 <sup>1</sup>	Zifferblatt-Stütze, lang
166	Bride de fixation	166	Casing clamp	166	Werkbefestigungsbügel
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
206	Roue de centre	206	Center wheel	206	Minutenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
218	Roue moyenne pour contre-pivot, dessous	218	Third wheel for lower end-piece	218	Kleinbodenrad für Deckstein, unten
227	Roue de seconde au centre	227	Sweep second wheel	227	Zentrumsekundenrad
245	Chaussée	245	Cannon pinion	245	Minutenrohr
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
301	Raquette pour spiral plat	301	Regulator for flat hairspring	301	Rücker für Flachspirale



No.	LISTE DES FOURNITURES	Nr.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
311	Coqueret	311	Upper cap jewel with end-piece, for balance	311	Rückerplättchen
330	Plaque de contre-pivot pour balancier	330	Lower cap jewel with end-piece, for balance	330	Decksteinplättchen für Unruh
336	Plaque de c/pivot dessus pour roue d'ancre	336	Upper cap jewel with end-piece f. escape wheel	336	Decksteinplättchen oben, für Ankerrad
343	Plaque d'appui pour roue de sec. au centre	343	Bearing plate, for sweep second wheel	343	Abstützplatte für Zentrumsekundenrad
346	Plaque de c/pivot dessous pour roue d'ancre	346	Lower cap jewel with end-piece, f. esc. wheel	346	Decksteinplättchen unten für Ankerrad
347	Plaque de c/pivot dessous pour roue moyenne	347	Lower cap jewel with end-piece for third wheel	347	Decksteinplättchen unten für Kleinbodenrad
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Bague de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronrading
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebellfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
702	Roue d'ancre pivotée, pour deux contre-pivots	702	Escape wheel and pinion, for two end-pieces	702	Ankerrad mit Trieb, für zwei Decksteine
703	Roue d'ancre pivotée, pour c/pivot dessous	703	Escape wheel and pinion, for lower end-piece	703	Ankerrad mit Trieb, für Deckstein unten
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
723	Axe de balancier	723	Balance staff, pivoted	723	Unruhwelle
724	Axe de balancier «Incabloc»	724	«Incabloc» balance staff, pivoted	724	Unruhwelle «Incabloc»
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
2535	Plaque de maintien de l'indicateur de quantième	2535	Date indicator guard	2535	Halteplatte für Datumzeiger
2540	Galet de quantième	2540	Date roller	2540	Datumrolle
2541	Ressort du galet de quantième	2541	Date roller spring	2541	Feder für Datumrolle
2556	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	2556	Date indicator driving wheel	2556	Datumzeiger-Mitnehmerrad
2557	Indicateur de quantième	2557	Date indicator	2557	Datumanzeiger
2557/1	Indicateur de quantième, décalqué	2557/1	Date indicator transferred	2557/1	Datumanzeiger mit Druckbild
2558	Roue des heures double denture	2558	Double-toothing hour wheel	2558	Stundenrad mit Doppelzahnung
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5105/1	Vis de pont	5105/1	Bridge screw	5105/1	Brücken-Schraube
5110/1	Vis de coq	5110/1	Balance cock screw	5110/1	Unruhklöbchen-Schraube
5121	Vis de pont d'ancre	5121	Pallet cock screw	5121	Ankerklöbchen-Schraube
5125	Vis de barrette de roue de centre	5125	Center wheel cock screw	5125	Minutenradklöbchen-Schraube
5126	Vis de support de cadran	5126	Dial rest screw	5126	Schraube für Zifferblatt-Stütze
5145	Vis de bride de fixation	5145	Casing clamp screw	5145	Schraube für Werkbefestigungsbügel
5166	Vis de coqueret	5166	Upper end-piece screw for balance	5166	Rückerplättchen-Schraube
5311	Vis de plaque de contre-pivot pour balancier	5311	Lower end-piece screw, for balance	5311	Decksteinplättchen-Schraube für Unruh
5330	Vis de pl. de c/piv. dessus pour roue d'ancre	5330	Upper end-piece screw, for escape wheel	5330	Decksteinplättchen-Schraube oben, f. Ankerrad
5336	Vis de pl. de c/pivot dessous p. roue d'ancre	5336	Bearing plate screw for sweep second wheel	5336	Abstützplatte-Schraube f. Zentrumsekundenrad
5343	Vis de pl. de c/pivot dessous p. roue moyenne	5343	Lower end-piece screw, for escape wheel	5343	Decksteinplättchen-Schraube unten, f. Ankerrad
5346	Vis de pl. de c/pivot dessous p. roue moyenne	5346	Lower end-piece screw for third wheel	5346	Decksteinplättchen-Schraube u. für Kleinbodenrad
5347	Vis de rochet	5347	Ratchet wheel screw	5347	Sperrad-Schraube
5415	Vis de roue de couronne	5415	Crown wheel screw	5415	Kronrad-Schraube
5420	Vis de cliquet	5420	Click screw	5420	Sperrkegel-Schraube
5425	Vis de tirette	5425	Setting lever screw	5425	Stellhebel-Schraube
5443	Vis de ressort de tirette	5443	Screw for setting lever spring	5443	Stellhebellfeder-Schraube
5445	Vis de piton	5445	Hairspring stud screw	5445	Spiralröllchen-Schraube
5738	Vis de cadran	5738	Dial screw	5738	Zifferblatt-Schraube
5750	Vis de plaque de maintien de l'indicateur	5750	Screw for date indicator guard	5750	Halteplatte-Schraube für Datumzeiger
52535	Vis de roue entraîneuse de l'indicateur	52535	Screw for date indicator driving wheel	52535	Schraube für Datumzeiger-Mitnehmerrad